



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/39/413
S/16707

20 August 1984

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مجلس
الأمم



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة التاسعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة التاسعة والثلاثون

البنود ٦٨ و ٦٩ و ١٢٤ و ١٢٥ و ١٣٠
من جدول الأعمال المؤقت*

استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق بتعزيز الأمن الدولي
تنفيذ أحكام الأمن الجماعي الواردة في ميثاق الأمم

المتحدة لحفظ السلم والأمن الدوليين

تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل السلمية

تقرير اللجنة المخصصة لموضوع صياغة اتفاقية دولية

لحظر تجنيد المرتزقة واستخدامهم وتمويلهم وتدريبهم

رسالة مؤرخة في ١٧ آب/اغسطس ١٩٨٤ موجهة
الى الأمين العام من الممثل الدائم لأفغانستان
لدى الأمم المتحدة

بالإشارة الى الرسالة المؤرخة في ١٥ آب/اغسطس ١٩٨٤ الموجهة الى سعادتك من الممثل
الدائم لباكستان (A/39/405-S/16701) ، أتشرف بإبلاغكم بأن القائم بالأعمال في سفارة باكستان في
كابول قد استدعي صباح اليوم الى وزارة الخارجية ، وأبلغه المسؤول في الشعبة السياسية الاولى
بما يلي ، رفضا للادعاءات القائلة بان الطائرات الافغانية انتهكت المجال الجوي لباكستان :

" زعمت حكومة باكستان مؤخرا أن الطائرات الافغانية قد انتهكت المجال الجوي
لباكستان وأطلقت النيران على بعض المناطق .

" وطبقا لتقرير السلطات المعنية في جمهورية افغانستان الديمقراطية ، فان هذا
الادعاء من جانب السلطات الباكستانية لا أساس له من الصحة على الاطلاق ولا أصل له في
الحقيقة .

"ومثل هذه الادعاءات الباطلة من قبل السلطات الباكستانية ليست بالشيء الجديد . ففي السابق أيضا ، لجأت السلطات الباكستانية - سعيًا وراء تحقيق مكاسب سياسية ودعائية - الى تليفيق ادعاءات زائفة تماما ، وذلك كلما قام أحد الشخصيات في الدوائر الحاكمة في باكستان بزيارات للبلدان الغربية أو الصين ، أو كلما قدم زعماء من هذه البلدان الى باكستان ، أو كلما اقتربت جولة جديدة من المفاوضات بين البلدين أو دورة من دورات الجمعية العامة للأمم المتحدة . وتود السلطات الباكستانية ، بلجوتها الى تليفيق التهم والادعاءات الباطلة ، أن تغطي حقيقة أن باكستان قد تحولت الى قاعدة للعدوان الامبريالي الرجعي والحرب غير المعلنة على أفغانستان الثورية . وهي تسعى أيضا ، مسن خلال ذلك ، الى خلق المزيد من العراقيل في طريق مفاوضات جنيف ، والى بدء الاستنفار والأنشطة العدائية من جديد ضد بلدنا في الجمعية العامة للأمم المتحدة . ولا يمكن أن تكون هذه الادعاءات الباطلة غير ذات صلة بالرحلة الأخيرة التي قام بها وزير خارجية باكستان الى بعض البلدان وبالتصريحات العدائية التي صدرت بصورة متبادلة أثناء هذه الرحلة .

"وتقف خلف الكواليس ، في هذا المشهد المضحك من الأكاذيب والاتهامات ، واشنطن وبيكين اللتان تسعيان ، من جانبهما ، الى جعل الحالة في المنطقة أكثر توترا ، والى تحقيق أهدافهما السياسية المشؤومة . أما هذه الأكاذيب والافتراءات فقدت بالفعل أهميتها وفعاليتها .

"ونحن ، ان نرفض رفضا قاطعا ادعاء حكام اسلام آباد ، نعلم ان جمهورية افغانستان الديمقراطية بلد يحب السلام ولا يعتزم أبدا مهاجمة بلد آخر ، بل أنه تعرض لعدوان القرصنة وللتدخل من أراضي باكستان . ويجدر بباكستان ، بدلا من اختلاق الأكاذيب والاتهامات ، أن تفكر في انها تدخلها السافر فسي الشؤون الداخلية لبلدنا ، بأسرع ما يمكن ، والا فعليها أن تقبل المسؤولية عن تبعات استمرار سياستها العدوانية ودعايتها المشينة " .

وأرجو من سعادتك اتخاذ اللازم لتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة ، تحت البنود ٦٨ و ٦٩ و ١٢٤ و ١٢٥ و ١٣٠ من جدول الأعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) م . فريد ظريف

السفير

والممثل الدائم